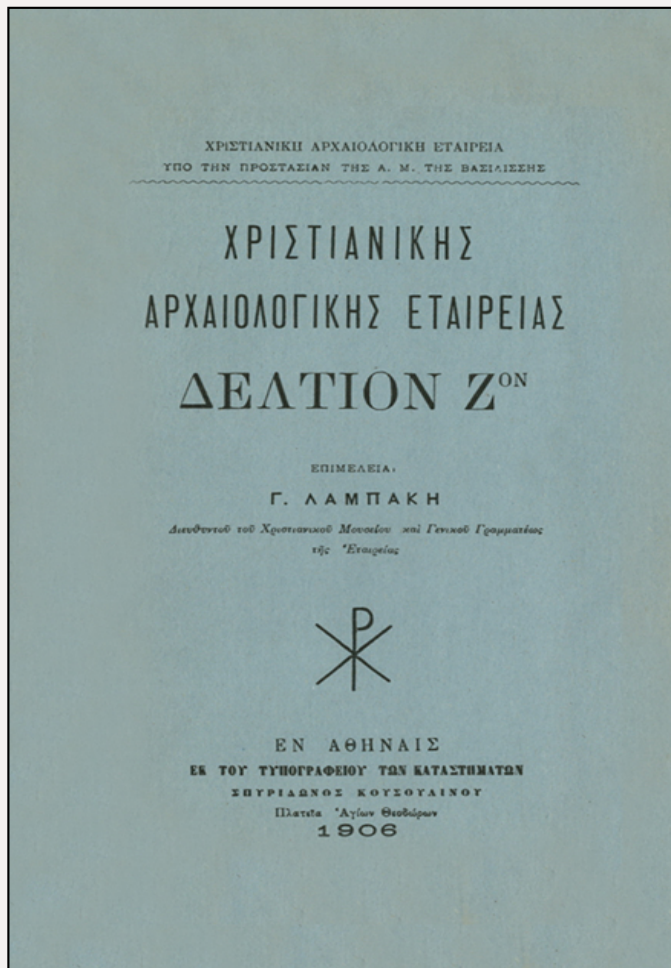


Δελτίον της Χριστιανικής Αρχαιολογικής Εταιρείας

Τομ. 7, 1906



Μουσείον της Χριστιανικής Αρχαιολογικής Εταιρείας. Περιηγήσεις ημών κατά το έτος 1905

ΛΑΜΠΑΚΗΣ Γεώργιος

<https://doi.org/10.12681/dchae.1620>

Copyright © 1906



To cite this article:

ΛΑΜΠΑΚΗΣ, Γ. (2013). Μουσείον της Χριστιανικής Αρχαιολογικής Εταιρείας. Περιηγήσεις ημών κατά το έτος 1905. Δελτίον της Χριστιανικής Αρχαιολογικής Εταιρείας, 7, 15-25. doi:<https://doi.org/10.12681/dchae.1620>



ΔΕΛΤΙΟΝ ΤΗΣ ΧΡΗΣΤΙΑΝΙΚΗΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Μουσείον της Χριστιανικής Αρχαιολογικής
Εταιρείας. Περιηγήσεις ημών κατά το έτος 1905

Γεώργιος ΛΑΜΠΑΚΗΣ

Δελτίον ΧΑΕ 7 (1906), Περίοδος Α' • Σελ. 15-25

ΑΘΗΝΑ 1906



ePublishing

www.deltionchae.org



ΜΟΥΣΕΙΟΝ

ΤΗΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ



Κατὰ τὸ λήξαν ἔτος 1905 εἰσῆλθον ἐν τῷ Μουσείῳ ἡμῶν
384 ἀντικείμενα, καταγραφέντα ἐν τῷ κώδικι τοῦ Μουσείου
ὑπὸ τοὺς ἀριθμοὺς 5195—5579.

ἦτοι εἰσῆλθον		προῦλθον δὲ	
Βιβλία καὶ ἔντυπα	60	*Ἐξ ἀγορᾶς	163
Χειρόγραφα	9	*Ἐκ δωρεῆς κ. Α. Παπαδοπού- λου Κεραμέως	33
*Ἱερὰ σκευή	36	*Ἐκ δωρεῆς κ. Γ. Λαμπάκη . . .	51
*Ἱερὰ ἄμφια	22	*Ἐκ δωρεῶν διαφόρων	137
Δακτυλιόλιθοι ἀρχαῖοι	2		
*Ἀρχιτεκτονικὰ σχέδια ἀρχαίων μνημείων	10		
Τοπογραφικὰ διαγράμματα	3		
Φωτογραφικὰ ἀπότυπα	136		
Διάφορα	106		
	384		384

*Ἐλεσκέφθησαν δὲ τὸ Μουσεῖον ἡμῶν κατὰ τὸ ἐν αὐτῷ βιβλίον
τῶν ἐπισκεπτῶν ἐν ὄλῳ 3276. Μὴ ἐγγραφόμενον δὲ οὐδὲ τοῦ $\frac{1}{5}$
ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐπισκεπτῶν ἀνέρχεται περίπου εἰς 10,000.

Περιηγήσεις ἡμῶν κατὰ τὸ ἔτος 1905.

Ἐπισημασθέντα σημειοῦμεν κυρίως τὰς γραμμὰς τῶν ταξιδίων ἡμῶν, ἐπιφυλασσόμενοι εἰς τὰ ἐπόμενα Δελτία νὰ δημοσιεύσωμεν ἐν ἐκτάσει τὰς ἐκασταχοῦ σπουδὰς καὶ μελέτας ἡμῶν, τὰς ἐπιγραφὰς καὶ περιγραφὰς τῶν μνημείων τῆς χριστιανικῆς τέχνης.

Κατὰ τὸ λήξαν ἔτος ἐν συνοδείᾳ μετὰ τῆς ἀγαπητῆς ἡμῶν συζύγου *Εὐθαλίας* ἐπεσκέφθημεν περὶ τοὺς 50 τόπους καὶ Μονὰς, ἐξεπληρώθη δὲ εἰς τῶν ἀπὸ παιδῶν διακαεστέρων ἡμῶν πόθων, ὅς ἦτο ἡ εἰς τοὺς Ἁγίους Τόπους ἀποδημία ἡμῶν.

Τῇ 6 Ἀπριλίου διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου τῆς Ἑταιρείας Διακἀκη ἢ «Βασίλισσα Ὀλγα» τῇ 9 μ. μ. ἀπήρκαμεν πρὸς προσκύνησιν τῶν Ἁγίων Τόπων, ἱκανὰ κατὰ τὸν πλοῦν διδάξαντες μαθήματα τῆς ἱστορίας καὶ τοπογραφίας τῶν Ἁγίων Μερῶν.

Τῇ 7 Ἀπριλίου ἐπὶ μικρὸν διαμείναντες εἰς Ἡρόκλειον Κρήτης ἐπεσκέφθημεν τὸν ἐκεῖ Μητροπολιτικὸν Ναὸν τοῦ Ἁγίου Μηνᾶ μετὰ τοῦ παρακειμένου ἀρχαιοτάτου αὐτοῦ ναΐδιου, ἀντιγράφαντες, ὅσας ἠδυνήθημεν χριστιανικὰς ἐπιγραφὰς.

Τῇ 9 Ἀπριλίου, Σάββατον τοῦ Λαζάρου, περὶ τὴν ἐσπέραν φθάσαντες εἰς Λάρνακα Κύπρου ἐξήλθομεν ἀμέσως εἰς προσκύνησιν καὶ μελέτην τοῦ τάφου (μῆκ. 1.20 πλ. 0,60) τοῦ Δικαίου Λαζάρου καὶ πρώτου ἐπισκόπου Κύπρου. Ὁσαύτως καὶ τὴν πρωίαν τῆς Κυριακῆς τῶν Βαΐων ἠκροασάμεθα τῆς θείας λειτουργίας ἐν τῷ ἀρχαίῳ Μητροπολιτικῷ ναῷ, ἱερουργοῦντος τοῦ σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Κιτίου κ. Κυρίλλου.

Ἐκεῖθεν δὲ τῇ 10 π. μ. ἀναχωρήσαντες, λίαν πρωΐ, τῇ Ἁγίᾳ καὶ Μεγάλῃ Δευτέρᾳ, ἐφθάσαμεν εἰς Ἰόππην μετ' εὐλαβοῦς πόθου ἰδόντες τὸ πρῶτον τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας⁽¹⁾.

(1) Ὅτε τὸ πρῶτον εἶδομεν τὰ παράλια τῆς Παλαιστίνης, ἐπὶ τοῦ σημειωματαρίου ἡμῶν ἐχαράξαμεν τάδε :

Μεγάλη Δευτέρα 11 Ἀπρ. 1905.

Περὶ τὴν 5 πρωΐν φαινόνται τὰ παράλια τῆς Παλαιστίνης, ἣν εὐλαβῶς χαιρετίζω «χαῖρε γῆ τῆς ἐπαγγελίας, χαῖρε ἐξ ἧς ῥέει μέλι καὶ γάλα, χαῖρε

Ἐν Ἰόππῃ (11 Ἀπριλ.) ἐξητάσαμεν τὰ τῆς Μονῆς τοῦ Ἀγ. Γεωργίου, πρὸ τοῦ ναοῦ τῆς ὁποίας κεῖται ἀνεστραμμένον ἐκ λευκοῦ μαρμάρου κιονόκρανον (0,59×0,55), ἐφ' οὗ ἔστιν ἀναγεγλυμμένον τὸ ἱερὸν μονόγραμμα τοῦ Ἰησοῦ καὶ περιστερά, ἔργον ε'—ς' αἰῶνος.

Μετὰ τὴν ἐπίσκεψιν δὲ τῶν θέσεων, ἐν αἷς τίθενται ὁ οἶκος Σίμωνος τοῦ Βυρσέως καὶ τῆς Ταβιθά, τῇ 2 μετὰ μεσημβρίαν ἀνεχωρήσαμεν δι' Ἱεροσόλυμα, ἔνθα ἐν ἀρρήτῳ συγκινήσει ἐφθάσαμεν τῇ 5 μ. μ. καὶ Πατριαρχικῇ ἐπινεύσει τῆς ἀρίστης ἐν τῇ Μονῇ Ἀβραὰμ ἐτύχομεν φιλοξενίας παρὰ τοῦ ρέκτου Γέροντος Σκενοφύλακος Κυρίου Εὐθυμίου.

Μετὰ τὴν προσκύνησιν τοῦ ἐν Ἱεροσολύμοις Παναγίου Τάφου τοῦ Γολγοθᾶ καὶ τῶν λοιπῶν ἁγιοτάτων Τόπων, κειμένων ἐν τῷ πανιέρῳ ναῷ τῆς Ἀναστάσεως, τῇ Τρίτῃ (12 Ἀπριλίου) ἀνεχωρήσαμεν διὰ Ἱεριχοῦς εἰς τὴν Μονὴν τοῦ Ἀββᾶ Γερασίμου (¹).

χώρα Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ μου, χαῖρε τόπε, ἐξ οὗ ἀνέλαμψε τὸ φῶς τῆς χάριτος, καὶ ἐν ᾧ διεδραματίσθησαν τὰ ὑψίστα τῆς ἱστορίας τῆς ἀνθρωπότητος γεγονότα».

Εἶναι ἤδη 6 καὶ ¼ καὶ ἡ χώρα τῆς Ἰόππης, ἧς τὸ ὄνομα χιλιᾶκις ἀπὸ παίδων ἐπρόφερα, καὶ μυριάκις ἐδιδάχθην καὶ ἐδίδαξα, ἤρχισεν ἤδη καθαρῶς νὰ διαφαινῆται. Ἐξ ἐνὸς οἴκου φαίνεται καπνὸς ὑψηλὰ ἀναβαίνων πρὸς τὸν οὐρανόν. Μήπως ἐκεῖ πρόσπεινος πάλιν εἶναι ὁ Πέτρος; (Πράξ. θ') καὶ νέον δρᾶμα βλέπει; Κατακοκκοκινίζουσιν αἱ στέγαι τῶν οἰκιῶν· καιρὸς συννεφώδης· ἴσως εἶναι τὸ σύννηδες περίβλημα τῆς ἐβδομάδος τοῦ Πάθους

Παράλια ἡμερα, ἀμμόδη, μαλακά, ὠραῖα, καίτοι ἄνευ φντείας.

6.30' ὑψοῦται ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου ἡ ἡμισέληνος χαιρετίζουσα τὰς ἀρχάς-Φρίκη! Ἐν ᾧ κύματα δὲν ὑπάρχουσιν, ἀφρίζει ἡ παραλία τῆς Ἰόππης. Μακρόθεν δὲ ἐπιφαίνονται οἱ λεμβοῦχοι Ἀραβες, ὡς ἐπιδρομεῖς ἐφ' ἡμᾶς ἐρχόμενοι.

Ἐν τοῖς προσκνητηταρίοις ἀναφέρονται καὶ τινες πράξεις τοῦ Ναπολέοντος καὶ τῶν Γάλλων στρατιωτῶν. Οἷα ἀντίφασιν μεταξὺ τούτων καὶ τῶν διηγήσεων τῆς Εὐαγγελικῆς ἱστορίας!

Καὶ ἰδοὺ λέμβος, ἐφ' ἧς ἡ Ἑλληνικὴ σημαία ἔρχεται πρὸς ἡμᾶς, βυθίζεται, χάνεται ἐνώπιόν μας εἰς τὰ κύματα. Ὑψοῦται πάλιν, οἷα χαρά! Ἐτεροὶ λέμβοι χάνονται εἰς τοὺς ἀφρούς, βυθίζονται, ἀναφαίνονται, παίζουν οἱ ἄνθρωποι οὗτοι μὲ τὸν θάνατον τῆς θαλάσσης. Εἶναι οἰονεὶ τὸ ὑγρὸν ἅγιον πῦρ ὡς τὸ ἅγιον φῶς δὲν καλεῖ, φαίνεται ὅτι καὶ ἡ θάλασσα αὕτη δὲν πνίγει.

(¹) Φωτογ. ἀπότυπ. ὑπ' ἀριθ. 5949—5950.

εἰς τὰς ὄχθας τοῦ Ἰορδάνου ⁽¹⁾, ἐνθα καὶ ἐβαπτίσθημεν· καὶ τῇ ἑσπέρᾳ τῆς αὐτῆς ἡμέρας διενυκτερεύσαμεν ἐν τῇ ἐγγυῆς Μονῇ τοῦ **Τιμίου Προδρόμου**.

Τῇ πρωΐᾳ (Τετάρτῃ) τῆς 13 Ἀπριλίου ἐπεσκέφθημεν τὴν **Βηθαβαράν** πέραν τοῦ Ἰορδάνου καὶ τὸ ναΐδιον Μαρίας τῆς Αἰγυπτίας, ἐν ἣ ἄναφέρεται ὅτι αὐτὴ διέτριβεν.

Τῇ 10 π. μ. ἀναχωρήσαντες ἐκ τῶν ὄχθῶν τοῦ Ἰορδάνου, περὶ τὴν μεσημβρίαν ἀφίχθημεν εἰς τὰ ὕδατα τοῦ Ἐλισσαίου. Περὶ τὴν ἑσπέραν δὲ ἐπισκεφθέντες τὴν ἐν **Βηθανία** Μονήν, ἐνθα αἱ ἀδελφαὶ τοῦ Λαζάρου προϋπήνησαν τὸν Ἰησοῦν κλαίοντας, τὴν **Γεθσημανῆ**, ἐνθα ὁ κῆπος τῆς ἀγωνίας, ὁ τόπος τῆς προσευχῆς καὶ ὁ τάφος τῆς Θεομήτορος, τῇ 6 μ. μ. ἐπανήλθομεν εἰς Ἱεροσόλυμα.

Τὴν πρωΐαν (Μεγάλῃ Πέμπτῃ) μετὰ τὴν ἐν τῷ ἱερῷ ναῶ τοῦ ἀδελφοθέου Πατριαρχικὴν λειτουργίαν καὶ τὴν ἀπὸ τῶν χειρῶν τοῦ Πατριάρχου μετάληψιν τῶν Τιμίων δώρων, παρέστημεν εἰς τὴν τελετὴν τοῦ θείου Νιπιτήρος. Μετὰ μεσημβρίαν δὲ ἐπεσκέφθημεν τὸ **Ὄρος τῶν ἔλαιῶν** σπονδάσαντες καὶ μελετήσαντες τὰ ἐκεῖ.

Τῇ πρωΐᾳ τῆς Ἁγίας καὶ Μεγάλῃ Παρασκευῆς (15 Ἀπρ.) ἐπεσκέφθημεν τὴν **Βηθλεέμ**, ἐνθα ἐποιησάμεθα τὰς πολλοῦ λόγου ἀξίας ἀρχαιολογικὰς μελέτας περὶ τοῦ Ἀστέρος τῆς Βηθλεέμ ⁽²⁾. Ἄπαν τὸ μ. μ. διάστημα διειρήναμεν ἐν τῇ Θεολογικῇ Σχολῇ τοῦ Τιμίου Σταυροῦ, τῇ ὑπὸ τοῦ ρέκτου Διευθυντοῦ κ. Χρυσοστόμου Παπαδοπούλου διευθυνομένη, ἀληθοῦς τούτου σεμνώματος τῆς παιδείας καὶ τοῦ κλήρου, ὅση ἡμῖν δύναμις, τὰ ἐκεῖ σπονδάσαντες καὶ μελετήσαντες μετὰ πολλῆς τῆς στοργῆς τοῖς ἐκεῖ μαθηταῖς τὰ δέοντα περὶ Παιδείας καὶ τοῦ γένους προσειπόντες, ὑποδείξαντες ἰδίως οἷα ἡ ἀξία τῆς ἐν Παλαιστίνῃ περιουναγωγῆς τῶν Ἑλληνικῶν Χριστιανικῶν ἐπιγραφῶν.

Τῷ Ἁγίῳ καὶ Μεγάλῳ Σαββάτῳ παρέστημεν εἰς τὴν τελετὴν

(1) Φωτογ. ἀπότυπα ὑπ' ἀριθ. 5951—5958.

(2) Πρβλ. Νέα Σιών 1905 σελ. 542 καὶ ἐξῆς «Περὶ τοῦ ἐν τῇ συνειδήσει καὶ τῇ τέχνῃ τῶν ἀρχαίων Χριστιανῶν σχήματος τοῦ Ἀστέρος τῆς Βηθλεέμ».

τοῦ Ἁγίου Φωτός, λίαν συγκινήσασαν ἡμᾶς, τὸ πρῶτον ἰδόντας τὴν θαυμασίαν συμβολικὴν ταύτην παράστασιν τοῦ ἀπὸ τοῦ Τάφου τοῦ Σωτῆρος ἀναλάμπαντος μεγάλου Φωτός, δι' οὗ ἐφωτίσθησαν τῆς οἰκουμένης τὰ πέρατα, πᾶσαι αἱ φυλαὶ τῆς γῆς, λαοὶ καὶ γλῶσσαι. Μετὰ μεσημβρίαν δὲ ἀνήλθομεν ἐπὶ τοῦ **Λόφου Σιών**, ἐξ ἧς ἐξῆλθε νόμος καὶ λόγος, ἐπὶ τοὺς Ἁγίους δὲ Μαθητὰς καὶ Ἀποστόλους ἐν πυρίναις γλώσσαις ἐξεχύθη τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον.

Τῆ 17 Ἁπρ. ἐωρτάσαμεν τὸ Πάσχα· περὶ τὴν 11 παρέστημεν εἰς τὴν ἐξόχου λαμπρότητος τελετὴν τῆς Δευτέρας Ἀναστάσεως. Τὸ δὲ ἑσπέρας μετὰ τῆς ἀγαπητῆς ἡμῶν συζύγου, προσεκλήθημεν εἰς ἰδιαίτερον δεῖπνον ὑπὸ τῆς Α. Μ. τοῦ Πατριάρχου κ. Δαμιανοῦ.

Τῆ ἐπομένῃ Δευτέρᾳ τῆς Διακαινισίμου εἶδομεν τοῦ Σκεοφυλακείου τὰ ἀξιολογώτερα.

Τὴν νύκτα τῆς 18 πρὸς 19 Ἁπρ. ἀγρυπνήσαντες ἐν τῷ Πανιέρῳ ναῶ τῆς Ἀναστάσεως ἠκροάσθημεν τῆς θείας λειτουργίας ἐπὶ τοῦ Παναγίου Τάφου, τελεσθείσης ὑπὲρ ὑγείας τῶν Α. Α. Μ. τῆς Ἑλλάδος ὑπὸ τοῦ ἄλλοτε μαθητοῦ ἡμῶν, νῦν Πανοσ. ἀρχιμανδρίτου καὶ Διευθυντοῦ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς κ. Χρυσ. Παπαδοπούλου.

Λίαν πρῶτ' ἀνεχωρήσαμεν δι' Ἰόππην, τὰς ἐγκαρδίους εὐχὰς ἐν τῷ σταθμῷ δεχθέντες τοῦ Γέροντος Σκεοφύλακος κ. Εὐθυμίου, τῶν Ἀρχιερέων, τοῦ Διευθυντοῦ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς, τῶν καθηγητῶν καὶ μαθητῶν αὐτῆς καὶ πολλῶν ἄλλων.

Τῆ 4 μ. μ. ἐπιβιβασθέντες ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου ὁ «Βασιλεὺς Γεώργιος» καὶ τῆ 7 μ. μ. ἀπάραντες, τῆ Παρασκευῇ (22 Ἁπρ.) ἀφίχθημεν εἰς τὰ ἴδια, δοξάζοντες τὸν Θεὸν ἐφ' οἷς εἶδομεν καὶ ἠκούσαμεν.

Δὲν θὰ λησμονήσωμεν δὲ ποτὲ τὴν ὑπέροχον σύμπτωσιν, καθ' ἣν, οἴκοι ἀφίχθέντες, καὶ τὸ βιβλίον τῶν ψαλμῶν ἀνοίξαντες τυχαίως, ἀνέγνωμεν τὸν 12 στίχ. τοῦ ξε'. ψαλμοῦ « δι ἡ λ θ ο μ ε ν δι ἂ π υ ρ ὸ ς καὶ ὕ δ α τ ο ς καὶ ἐ ξ ἡ γ α γ ε ς ἡ μ ᾶ ς εἰ ς ἀ ν α ψ υ χ ῆ ν », διὰ τοῦ πυρός, μνησθέντες τὰ τοῦ Ἁγίου Φωτός καὶ διὰ τοῦ ὕδατος, τῶν Ἰορδανείων ναμάτων. Καὶ αἱ συμπτώσεις αὐταὶ πόσον οἰκοδομοῦσι καὶ πόσον ἀνακουφίζουν !

Τῇ 30 Ἀπριλίῳ ἐπεσκέφθημεν τὴν **Σῦρον** καὶ τὴν 1 Μαΐου τὴν **Τήνον** ⁽¹⁾, τὴν **Μύκονον** καὶ **Δῆλον** ⁽²⁾.

Ἐν ταῖς περὶ τὴν **Αἰδουψὸν** δὲ θέρμαις διατρίβοντες, τῇ 25 Ἰουλίῳ ἐπεσκέφθημεν τὸ χωρίον **Γοργοβίτσα** καὶ τὴν **Μονὴν Ἥλιας** ⁽³⁾, ἐνθα ἀπεθανμάσαμεν ἀργυρένδειον εὐαγγέλιον, οὗτινος τὰ ὠραῖα ἐξωτερικὰ περικαλύμματα ἐφωτογραφήσαμεν ⁽⁴⁾.

Ἐπανελθόντες εἰς Ἀθήνας τῇ 1 Αὐγούστου, καὶ ἀνασυνταχθέντες, τῇ 9 Αὐγ. ἀνεχωρήσαμεν, καὶ τῇ 10 Αὐγ. ἐπεσκέφθημεν καὶ πάλιν τὴν Βασιλικὴν τῆς **Χαλκίδος** ἀναγνώσαντες καὶ πάλιν τὴν ἐν τῇ Βασιλικῇ τῆς ἁγίας Παρασκευῆς ἐπιγραφὴν Πέτρου τοῦ Αἰππαμάνου τοῦ MCCCXXXVIII (=1398).

Αὐθημερὸν ἐν ὥρᾳ νυκτὸς ἐφθάσαμεν εἰς **Λαυίαν**.

Τῇ 13 Αὐγ. ἐπεσκέφθημεν τὸ **Λιανοκλάδι** καὶ τὴν **Ἵπάτην**.

Τῇ 14 Αὐγ. ἀνεχωρήσαμεν ἐκ Στυλίδος διὰ Βόλον, ὅτε τὴν πρωΐαν τῆς 15 Αὐγ. ὥρ. 7.30' π. μ. ἐπέστημεν μετὰ τῆς ἀγαπητῆς ἡμῶν συζύγου Ἐνθαλίας φοβερὸν νανάγιον πικρὰ τὴν 2 ὥρας ἀπέχονσαν τοῦ Βόλου **Ἀργυρόνησον** ⁽⁵⁾, δεῦτερον τοῦτο ἐν ταῖς περιηγήσεσιν ἡμῶν νανάγιον ⁽⁶⁾.

Τῇ 20 Αὐγ. ἐπεσκέφθημεν τὴν **Ἀγριάν**. Τῇ 21 ἐξητάσαμεν τὴν **Πορταριάν** καὶ τὴν διαλελυμένην **Μονὴν τοῦ Προδρομοῦ** ⁽⁷⁾, ἀμφοτέρας πλουσιωτάτας εἰς ἐφ' ἕγροῖς γραφὰς τοῦ 1581 καὶ 1650, καὶ τὸ ἐν τῷ Μητροπολιτικῷ ναῶν χρυσοκέντητον ἐπιτραχήλιον τοῦ 1563.

Τῇ 24 Αὐγ. μετέβημεν εἰς **Λάρισσαν**, ἐνθα τῇ 27 Αὐγ. ἐν

(1) Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5946.

(2) Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5947.

(3) Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5907—5908.

(4) Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5909—5911.

(5) Ἐν ἐκτάσει περὶ τοῦ ναναγίου τούτου ὕρα ἐφημ. «Ἀκρόπολις» 27 Αὐγ. μέχρι 3 Σεπτεμ. 1905.

(6) Προβλ. Δελτ. Γ' σελ. 64, 65.

(7) Πλοσιαν συλλογὴν Χρυσοβούλων τῆς Μονῆς ἰδὲ Mikl. καὶ Müller Acta et diplomata Patriarchatus. Τόμ IV ἐκδ. 1871 σελ. 333.

τῷ Γυμνασίῳ, ἐν ἐκλεκτῷ ἀκροατηρίῳ ὠμιλήσαμεν περὶ τοῦ Ἁγίου Τάφου καὶ τοῦ σκοποῦ τῆς ἡμετέρας Ἐταιρείας.

Τῇ 28 Αὐγ. ἐπεσκέφθημεν τὸ **Βελεστίνου**.

Ἐκεῖθεν διὰ Βόλου ἀφίχθημεν τὸ πρῶτον εἰς τὴν **Σκίαθον** ⁽¹⁾ (28 Αὐγούστου), ἔνθα ἐξητιάσαμεν πάντας τοὺς ἐνοριακοὺς ναοὺς ⁽²⁾, ἀνέγνωμεν τὰς ἐπιγραφὰς τοῦ ἀρχιεπισκόπου Σιρᾶτωνος τοῦ κίσατος τὸν μῶλον· ὅπισθεν δὲ τοῦ ναοῦ τῆς «Παναγίας εἰς τὰ Δημητὰ» ⁽³⁾ εὔρομεν σπουδαιοτάτην ἐπιγραφὴν Ἀναστασίου τοῦ ἐπισκόπου.

Τῇ 31 Αὐγ. ἐπεσκέφθημεν τὴν Ἱερὰν Μονὴν τῆς **Εὐαγγελιστρίας** ⁽⁴⁾, ἐν ἣ ἔξωρίσθη ὁ εἰς τὴν θείαν ἐνανθρώπησιν ἀπιστήσας Θεόφιλος Κἀτρης, καὶ περιεγράψαμεν πάντα τὰ ἐν αὐτῇ ⁽⁵⁾.

Αὐθημερὸν ὑπὸ ἀφόρητον καύσωνα τῆς μεσημβρίας καὶ τὴν συνοδίαν τοῦ Ἀστυνόμου κ. Χριστοφῆ ἐπεσκέφθημεν τὴν εἰς τὰ ἔσχατα τῆς νήσου ἀρχαίαν πόλιν **Κάστρο**, περιγράψαντες καὶ φωτογραφήσαντες τὰ περισωθέντα λόγου ἄξια τοῦ ναοῦ τῆς παλαιᾶς Μητροπόλεως ⁽⁶⁾ καὶ ἄλλων ναῶν.

Τὸ διάβημα ἡμῶν τοῦτο, ὡς ἐκ τῆς ἀκαταλλήλου ὥρας, τοῦ ἀφορήτου καύσωνος τοῦ μηνὸς Αὐγούστου, ἀπὸ τῆς μεσημβρίας μέχρι ἐσπέρας ὁδοιπορούντων, καὶ διὰ τὸ ἀπότομον τῆς ἀναβάσεως εἰς Κάστρον, δύναται νὰ ὀνομασθῇ κυριολεκτικῶς ἀπονενομημένον διάβημα· ἀλλὰ τοσοῦτος ὁ ἀπὸ τῆς Ἐπιστήμης πόθος, τοσαύτη ἢ ἀπὸ τῆς πνευματικῆς ἐμπορείας ἐλπίς.

Ἐν ἀρχαίῳ βιβλίῳ τῆς Μητροπόλεως ἀνέγνωμεν πληθὺν χρονολογικῶν σημειώσεων.

Παρακληθέντες ὑπὸ τῶν κατοίκων ὠμιλήσαμεν δὲ, τῇ ἐσπέρᾳ τῆς 30 Αὐγ. ἐν τῷ Δημοτικῷ Σχολείῳ περὶ τῆς ἀξίας τῶν Χρι-

⁽¹⁾ Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5606.

⁽²⁾ Φωτογ. ἀπότυπ. τοῦ Μητροπολ. ναοῦ ἀριθ. 5597—5598.

⁽³⁾ Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5605.

⁽⁴⁾ Φωτογ. ἀπότυπ. τῆς Μονῆς ἀριθ. 5599—5602.

⁽⁵⁾ Φωτογ. ἀπότυπ. Εὐαγγελίου τῆς Μονῆς ἀριθ. 5603.

⁽⁶⁾ Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5604.

στιανικῶν Ἀρχαιοτήτων, καὶ τῇ 4 Σεπτεμβρίου, ἡμέρα Κυριακῇ, ἐν τῷ Μητροπολιτικῷ, ναῷ περὶ Ἐκκλησίας καὶ Σχολῆς.

Τῇ 6 Σεπτ. ἀνεχωρήσαμεν διὰ **Σκόπελον**, ἐνθα τῇ ὁδηγίᾳ τοῦ εὐλαβεστάτου Σακελλαρίου κ. Κωνστ. Ζαχαριάδου ἠρξάμεθα αὐθωρεὶ τῆς ἐξετάσεως τῶν ἐν τῷ Κάστρῳ ἀρχαίων ἐκκλησιῶν τοῦ Ἀγ. Ἀθανασίου, τῆς Εὐαγγελιστρίας, Ἀγ. Ἀποστόλων ⁽¹⁾, Ἀγ. Δημητρίου ⁽²⁾ κλ.

Ἡ ἐν Σκοπέλῳ πληθὺς τῶν ἐνοριακῶν ναῶν καὶ Μονυδρίων παρέχει ἡμῖν ἰδέαν τινα τῆς πληθύος τῶν ἐν Ἀγίῳ Ὄρει Μονῶν καὶ ναῶν.

Γνωσιὸν ὅτι ἐν Σκοπέλῳ ἐμαρτύρησεν ἐπὶ Ἰουλιανοῦ τοῦ Παραβάτου ὁ Ἐπίσκοπος Σκοπέλου Ρηγῖνος ⁽³⁾, οὗ ἐπεσκέφθημεν τὸν ἐγγὺς τῆς πόλεως κείμενον ναόν, πρὸ τοῦ ὁποίου εὕρηται ὁ τάφος αὐτοῦ ⁽⁴⁾ καὶ τὴν γέφυραν ⁽⁵⁾, ἐφ' ἧς ἐμαρτύρησε.

Περιεγράψαμεν ὡσαύτως τὰς Ἱερὰς Μονὰς τοῦ Προδρόμου ⁽⁶⁾, τῆς Ἀγ. Βαρβάρας, ⁽⁷⁾ τῆς Εὐαγγελιστρίας τοῦ Καισαρίου Δαπόντε ⁽⁸⁾, τοῦ Σταυροῦ, καὶ τοῦ Μετοχίου τοῦ Σινᾶ (Ζωοδόχος Πηγὴ).

Τῇ 9 Σεπτ. ἐν τῇ Παλαιᾷ Ἐπισκοπῇ ἀνέγνωμεν καὶ ἐφωτογράφησαμεν τὴν σπουδαιοτάτην ἐπιγραφὴν τοῦ Ἀναστασίου ἐπισκόπου Σκοπέλου ⁽⁹⁾, ἐξ ἧς μανθάνομεν ὅτι οὗτος ἤκμασεν ἐπὶ τῆς Βασιλείας Νικηφόρου τοῦ Βοτανειάτου ⁽¹⁰⁾.

Ἡ Σκόπελος πολλὰ κειμήλια εἰσήνεγκεν ἐν τῷ Μουσείῳ ἡμῶν

⁽¹⁾ Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5616.

⁽²⁾ Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5615.

⁽³⁾ Πρβλ. Ἀκολουθία τοῦ Ἀγ. ἱερομάρτυρος Ρηγῖνου Ἐπισκόπου Σκοπέλου. Ἀθήναι. 1902.

⁽⁴⁾ Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5613.

⁽⁵⁾ Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5614.

⁽⁶⁾ Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5607.

⁽⁷⁾ Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5608—5609.

⁽⁸⁾ Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5610.

⁽⁹⁾ Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5611—5612.

⁽¹⁰⁾ Τὰ παρὶ ταύτης ἰδὲ «Ὁ Βυζαντινὸς ναὸς τῆς Ἐπισκοπῆς ἐν Σκοπέλῳ ὑπὸ Ν. Γ. Γεωργάρα. Ἀθήναι. 1006».

τῆ εὐγενεῖ φρονίδι τοῦ Δημάρχου Σκοπέλου κ. Γεωργάρα καὶ τοῦ Ἀστυνόμου κ. Τσιμπούκη.

Τῆ παρακλήσει τῶν κατοίκων τῆ 10 Σεπτ. ὠμιλήσαμεν ἐν τῷ Δημοικῷ Σχολείῳ περὶ τοῦ ἐν Σκοπέλῳ παρατηρουμένου πλοῦτου τῶν μνημείων τῆς Χριστιανικῆς Ἀρχαιότητος.

Τῆ 12 Σεπτ. ἀπήραμεν εἰς Βόλον. Τῆ 16 Σεπτ. ἐπεσκέφθημεν τὸ πρῶτον τὸν Ἀλμυρόν, ἐνθα ἀποκλειστικῶς ἐπεδόθημεν εἰς τὴν σπουδὴν καὶ μελέτην καὶ φωτογράφησιν τῶν ποικίλων εἰδους μνημείων τῆς χριστιανικῆς τέχνης, ἅτινα ἐν ἰδίῳ Μουσείῳ περιουνέλεξεν ἡ Φιλάρχαιος Ἑταιρεία «Ὁρθοῦς», ἧς ἰδρυτῆς ὁ παντὸς ἐπαίνου ἀνώτερός, ὁ φιλόμουσος καὶ φιλόπατρις νέος κ. Ν. Γιαννόπουλος⁽¹⁾.

Ἐπεδόθημεν εἶτα εἰς τὴν σπουδὴν τῶν ἐνοριακῶν ναῶν καὶ τῆς Μητροπόλεως⁽²⁾, ἐν ἧ εὔρομεν κιονίσκον τῆς Ἁγίας Τραπέζης τῶν πρώτων χριστιανικῶν αἰώνων κλ.

Τῆ 22 Σεπτ. ἐπεσκέφθημεν τὸ ἐπὶ τοῦ Πηλίου χωρίον τῶν Μηλεῶν (Μηλιές), ἐνθα ἡ διάσημος Σχολὴ μετὰ τῆς Βιβλιοθήκης⁽³⁾ τῶν ἀοιδίμων τοῦ ἔθνους διδασκάλων Κωνσταντᾶ⁽⁴⁾ καὶ Γαζῆ⁽⁵⁾.

Προκειμένον δὲ ὅπως καταστρέψωσι καταγράφους τινὰς τοίχους τοῦ Μητροπολιτικοῦ ναοῦ τοῦ 1774, τῆ νυκτὶ τῆς 23 Σεπτ. ὠμιλήσαμεν ἀπὸ τοῦ ἄμβωνος τῆς ἐκκλησίας ταύτης, ὅπως μὴ ἐπιθέσωσι χεῖρα ἐπὶ τοιούτων αὐστηρῶν τύπων τῆς χριστιανικῆς τέχνης.

Ἐν Μηλείαις ἐφωτογραφήσαμεν τὸ ἠρειπωμένον οἰκοδόμημα τῆς Βιβλιοθήκης, ἐν ἧ ἐξεμέτρησε τὸ ζῆν ὁ σοφὸς ἱεροδιάκονος Κωνσταντᾶς, καὶ τὸν ὀπισθεν τοῦ ἱεροῦ βήματος τοῦ ναοῦ τάφον αὐτοῦ⁽⁶⁾.

(1) Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5617—5620.

(2) Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5624.

(3) Κατάλογον τῶν Ἑλληνικῶν κωδίκων τῆς ἐν Μηλεαῖς Βιβλιοθήκης ἐξέδωκεν ὁ κ. Α. Παπιδόπουλος Κεραμεύς. Ἀθῆναι 1901.

(4) Ὁρα Γρηγορίου Κωνσταντᾶ βιογραφία, λόγοι, ἐπιστολαὶ κλ. ὑπὸ Ρήγα Καμηλάρι. Ἀθῆναι 1897. Πρβλ. Γούδα βίοι σελ. 321 καὶ ἐξ.

(5) Πρβλ. Γούδα βίοι σελ. 347 καὶ ἐξ.

(6) Φωτογ. ἀπότυπ. ἀριθ. 5621—5623.

Ἐν ταύτῃ σώζεται πολύτιμον ἀληθῶς κειμήλιον, τὸ ἐπιτραχήλιον τοῦ ἀοιδίμου διδασκάλου τοῦ ἔθνους Ἀνθίμου τοῦ Γαζῆ.

Ἐἶτα διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Κέρκυρα» τῆ 24 Σεπτ. ἀνεχωρήσαμεν διὰ **Θεσσαλονίκην**, τὸ τρίτον ταύτην ἐπισκεπτόμενοι.

Ἐνταῦθα συνεπληρώσαμεν καὶ ὀρθότερον ἀνεγνώσαμεν τὰς ἐν τῷ **Ε'** Δελτίῳ ἐκδοθείσας ἐπιγραφὰς τῆς Θεσσαλονίκης, καὶ πολλὰ ἐφωτογραφήσαμεν ⁽¹⁾.

Ὡμίλησαμεν δὲ ἐν τῷ ὄρφανοτροφείῳ τοῦ Μελιτέως, ἐν τῷ Παρθεναγωγείῳ τοῦ Στεφάνου Νούκα καὶ εἰς πάσας τὰς τάξεις τοῦ Γυμνασίου, τὰ δέοντα περὶ Παιδείας καὶ τοῦ Γένους εἰπόντες.

Τῆ ἑσπέρα τῆς 4 Ὀκτ. ἀνεχωρήσαμεν ἐκ Θεσσαλονίκης, καὶ τῆ πρωτῆ τῆς 5 Ὀκτ. ἀφίχθημεν εἰς **Βόλον**, ὅπουθεν τῆ πρωτῆ τῆς 6 Ὀκτ. ἀφίχθημεν εἰς **Ἀθήνας**.

Ἐνταῦθα μικρὸν ἀνασυνταχθέντες, τῆ 13 Ὀκτ. ἀνεχωρήσαμεν διὰ **Κεγχρεάς**, τὸ τρίτον τὰ κατ' αὐτὰς μελετήσαντες καὶ φωτογραφήσαντες ⁽²⁾.

Ἐκεῖθεν τῆ 15 Ὀκτ. εἰς **Πάτρας**, τῆ 17 Ὀκτ. εἰς **Μεσολόγγιον**. Τῆ 19 Ὀκτ. πάλιν εἰς **Πάτρας**, ἐν αἷς παρακληθέντες τῆ 22 Ὀκτ. ὠμίλησαμεν ἀπὸ τοῦ ἄμβωνος τοῦ ναοῦ τοῦ Παντοκράτορος ⁽³⁾ περὶ τῆς μεγάλης ἀποστολῆς τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους καὶ περὶ τῆς ἐθνικῆς ἀγωγῆς τῶν παιδῶν.

Τῆ 24 Ὀκτ. ἐν τῇ ἐμπορικῇ λέσχῃ ὠμίλησαμεν πρὸς παρακώλυσιν τῆς ιδρύσεως ναοῦ τοῦ Ἁγίου Ἀνδρέου εἰς ρυθμὸν φραγκικὸν ⁽⁴⁾, ἐπειδὴ εἶναι ξένος, ἐπειδὴ τὸ οἰκοδόμημα δὲν ἀνταποκρίνεται εἰς τὰς λειτουργικὰς ἀνάγκας τῆς ὀρθοδόξου Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας, ἐπειδὴ ὡς ἀξιομίμητον δῆθεν παράδειγμα θέλει ἐπιβληθῆ καὶ εἰς τὰς μικροτέρας πόλεις τῆς Ἑλλάδος, τοῦτο δὲ θέλει ἀπομακρύνει βαθμηδὸν ἀπὸ τὰ ἐθνικὰ ἰδεώδη κλ.

Ἀναχωρήσαντες ἐκ Πατρῶν τῆ 25 Ὀκτ. ἀφίχθημεν εἰς **Ἀμαλιάδα**, τῆ 26 Ὀκτ. εἰς **Ὀλυμπίαν**, ἔνθα τῆ 27 Ὀκτ. ἐφωτογραφήσαμεν τὸν ἐν μέσῳ προχριστιανικῶν ἀρχαιοτήτων περισω-

⁽¹⁾ Φωτ. ἀπότ. 5625—5639.—⁽²⁾ Φωτ. ἀπότ. 5640—5645.—⁽³⁾ Φωτ. ἀπότ. 5646.—⁽⁴⁾ Πρὸβλ. «Ἀτῶν» καὶ «Πελοπόννησος» Πατρῶν 25 Ὀκτ. 1905.

θέντα ἀρχαιότατον χριστιανικὸν ναόν, φυλάσσοντα τὴν χρῆσιν τῶν ἱερῶν κυκλίδων καὶ διαστύλων ⁽¹⁾.

Ἐκεῖθεν μετέβημεν εἰς **Κυπαρισσίαν** ⁽²⁾, ἔνθα ὠμιλήσαμεν ἐν τῷ Γυμνασίῳ πρὸς ἅπαντας τοὺς μαθητὰς περὶ τῶν καθηκόντων τοῦ Ἑλληνοῦ καὶ χριστιανοῦ πολίτου.

Ἐἶτα ἐπεσκέφθημεν τὰς **Καλάμας**, ἔνθα ὠμιλήσαμεν ἐν τῇ Μονῇ τῶν Καλογραιῶν, ἃς συνεχάρημεν διὰ τὸν χριστιανικὸν αὐτῶν βίον, ὃν εὐαρέστως συνδυάζουσι μετὰ τῆς ἀναπτύξεως τῆς εὐγενοῦς τέχνης τῆς σηροτροφίας.

Ἐκεῖθεν τῇ 30 Ὀκτ. μετέβημεν εἰς **Τρίπολιν**, τῇ 31 εἰς Ἄργος καὶ **Τίρυνθα**, τῇ 1 Νοεμβρίου εἰς **Ναύπλιον**, ἔνθα ἐφωτογραφήσαμεν τὸν ἐν τῷ Μητροπολιτικῷ ναῷ Βασιλικὸν θρόνον τοῦ Ὀθωνος ⁽³⁾, τὸν ναὸν τῆς Παναγίας, ἐν ᾧ ἐκήρυττεν ὁ Μηναίτης ⁽⁴⁾ κλ.

Ἐπανελθόντες εἰς Ἄργος, τῇ 4 Νοεμβρίου ἐπεσκέφθημεν τὸ Μουσεῖον. Τῇ δὲ 6 Νοεμ. παρέστημεν εἰς τὰ ὑπὸ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Ἀργολίδος τελεσθέντα ἐγκαίρια τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀγ. Βασιλείου.

Ἀυθήμερόν δὲ ἐπανήλθομεν εἰς τὰς μυριοποθήτους ἡμῶν καὶ προσφιλεῖς Ἀθήνας, τὴν τῆς Ἑλλάδος παιδευσιν.

Γ. ΛΑΜΠΑΚΗΣ

ΑΡΧΑΙ ΤΗΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1905

Ἐπίτιμος Πρόεδρος ὁ Ἀθηνῶν κ. Θεόκλητος. Πρόεδρος ὁ κ. Ἄρισ. Παππούδωφ. Ἀντιπρόεδρος ὁ κ. Στ. Ἀνδρόπουλος, Γεν. Γραμματεὺς καὶ Διευθυντὴς τοῦ Μουσείου ὁ κ. Γ. Λαμπάκης. Ταμίας ὁ κ. Ἰ. Φιλιππίδης. Σύμβουλοι οἱ κ. κ. Κωνστ. Τσακωνόπουλος, Ἰω. Μίνδλερ, Λευδεβίκος Νικολαΐδης, Γ. Ρώμας, Ἀντ. Βενιζέλος καὶ Εὐγ. Ραγκαβῆς.

⁽¹⁾ Φωτογρ. ἀπότυπ. 5647. — ⁽²⁾ Φωτογρ. ἀπότυπ. 5649. — ⁽³⁾ Φωτογρ. ἀπότυπ. 5651—5652. — ⁽⁴⁾ Φωτογρ. ἀπότυπ. 5653.